

ВКП(б) Изъваса рай-
комлөн да райсовет-
лөн орган

ГОРД ПЕЧОРА

№ 11 (1615)
1941 во
Февраль
8-öd лун,
суббота.



И. В. СТАЛИН да К. Е. ВОРОШИЛОВ (1935 во).

УКАЗ

СССР Верховной Совет Президиумлөн
Климент Ефремович Ворошилов
ёртос Ленин орденон наградитом
йылысь

Большевицкый партия да Советскый государство стритан делын, Красной Армия котыртан да стритан делын, выдающийся заслугаясысь наградитны Климент Ефремович **Ворошилов** ёртос, сылы квайтымын во тыран лун, — Ленин орденон.

СССР Верховной Совет Президиумса
Председатель — **М. КАЛИНИН**.
СССР Верховной Совет Президиумса
Секретарь — **А. ГОРКИН**.

Москва, Кремль.
1941 во февраль 3-öd лун.

УКАЗ

СССР Верховной Совет Президиумлөн
Красной Армияса Генеральной
Штаблөн Академиялы К. Е. Вороши-
лов ёртлысь ним присвоитом йылысь

Климент Ефремович Ворошилов ёртлысь квайтымын во тыром ознаменуитом могысь присвоитны Красной Армияса Генеральной Штаблөн Академиялы К. Е. Ворошилов ёртлысь ним.

СССР Верховной Совет Президиумса Председатель
М. Калинин.

СССР Верховной Совет Президиумса Секретарь
А. Горкин.

Москва, Кремль.
1941 во февраль 3 лун.

К. Е. Ворошилов ёрт нима стипен-
дияс утвердитом йылысь

Климент Ефремович Во-
рошилов ёртлы 60 во ты-
ром ознаменуитомкөд йит-
дын СССР-са Народной Ко-
миссарьяслөн Совет поста-
новитис вышшой учебной за-
ведениеясса медся выдаю-
щей велөдчысыясы утвер-
дитны Ворошилов нима
стипендияс: Фрунзе нима
военной академиялы дас
стипендия толысын 900
шайтон быдөн;
Красной Армияс мото-
ризируитан да механиз-
руитан Сталин нима акаде-
миялы дас стипендия то-

лысын 900 шайтон быдөн;
Ф. Держинский нима
Красной Армиялөн артилле-
рийской академиялы дас
стипендия толысын 900
шайтон быдөн;
С. Орджоникидзе нима
Московской авиационной
институтлы дас стипендия
толысын 400 шайтон бы-
дөн;
Н. С. Хрущев нима До-
нецкой институтлы дас
стипендия толысын 400
шайт быдөн.

(ТАСС).

УКАЗ

СССР-са Верховной Совет Прези-
диумлөн

СССР-са Верховной Советлысь Кокъямысод
Сессия чукөртөм йылысь

Тайо вося февраль 25-öd лунö Москва карын чу-
көртны Советской Социалистической Республикае
Союза Верховной Советлысь Кокъямысод Сессия.

СССР Верховной Совет Президиумса Председатель
М. КАЛИНИН.
СССР Верховной Совет Президиумса Секретарь
А. ГОРКИН.

Москва, Кремль.
1941 во февраль 4 лун.

УКАЗ

СССР-са Верховной Совет Президиумлөн
СССР-са Внутренней Делояс кузя На-
родной Комиссариатос юком йы-
лысь

СССР-са Внутренней Делояс кузя Народной Комис-
сариатос юкны кык Народной Комиссариат вылө.

1. СССР-са Внутренней Делояс кузя Народной Ко-
миссариат вылө.

2. СССР-са Государственной Безопасность кузя На-
родной Комиссариат вылө.

СССР Верховной Совет Президиумса
Председатель — **М. КАЛИНИН**.

СССР Верховной Совет Президиумса
Секретарь — **А. ГОРКИН**.

Москва, Кремль.
1941 во февраль 3 лун.

Указ

Коми АССР-са Верховной Совет Президиумлөн
КОМИ АССР-са УДЖАЛЫСЬ ЙОЗ ДЕПУ-
ТАТЪЯСЛОН ОКРУЖНОЙ, РАЙОННОЙ, ГОРОД-
СКОЙ, СЕЛЬСКОЙ ДА ПОСЕЛКОВОЙ СОВЕТЪЯСО
ТОРЪЯ ИЗБИРАТЕЛЬНОЙ ОКРУГЪЯС КУЗЯ
ВЫБЫВШОЙ ДЕПУТАТЪЯС МЕСТАО ДЕПУ-
ТАТЪЯСОС БОРЪЯН ИЗБИРАТЕЛЬНОЙ КАМ-
ПАНИЕЛОН СРОК ЙЫЛЫСЬ

1. Установитны, мый Коми
АССР-са уджалысь йоз депу-
татъяслон окружной,
районной, городской, сель-
ской да поселковой Со-
ветъясө торъя избиратель-
ной округяс кузя, выбыв-
шой депутатъяс местао,
депутатъясө борйомъяс
нуөдгөн избирательной
кампание должен заводит-
чысыны борйысян лунөдз
толысь водзджык, кык то-
лысь пыдди, кодөс преду-
смотритома общой борйы-
сьомъяслы „Коми АССР-
са уджалысь йоз депу-
татъяслон окружной, ра-
йонной, городской, сельской
да поселковой Советъясө
борйысьомъяс йылысь По-
ложениеон“.

Такөд лөсялөмын:

а) борйысьысыяслөн спи-
сокъяс ставлы тодмасьом
вылө ошөдсьоны уджалысь
йоз депутатъясөн соответ-
ствующой советъяслөн бор-
йысьомъясөдз 20 лунысь

не сөрөнджык;

б) окружной избиратель-
ной комиссияс утверди-
том нуөдны борйысьомъяс-
өдз 25 лунысь не сөрөнд-
джык;

в) избирательной учас-
токъяс образуйтом да
участковой избирательной
комиссияс утвердитом
нуөдны борйысьомъясөдз
20 лунысь не сөрөнджык;

г) Уджалысь йоз депу-
татъяслон окружной, ра-
йонной, городской, сельской
да поселковой советъясө
депутатө кандидатъяс со-
ответствующой окружной
избирательной комиссияс
ын регистрируйтчоны бор-
йысьомъясөдз 15 лунысь не
сөрөнджык, а депутатъяс-
өс регистрируйтө йылысь
даеннойяс да кандидатъяс-
өс выдвинитысь обществен-
ной организацияслөн наи-
менованнеяс, йөздсьоны
борйысьомъясөдз 10 лунысь
не сөрөнджык.

Коми АССР Верховной Совет Президиумса Пре-
дседатель — **ВЕТОШКИН**.

Коми АССР Верховной Совет Президиумса Сек-
ретарь — **ФИЛИПОВ**.

Сыктывкар. 1941 во февраль 3-öd лун.

УКАЗ

Коми АССР-са
Верховной Совет
Президиумлөн

Уджалысь йоз депутатъ-
яслөн Мошьюгской
Сельской Советө Карта-
ельской 2-öd номера
избирательной округсян
депутатос боръян лун
йылысь

1. Уджалысь йоз депу-
татъяслөн Мошьюгской
сельской Советө Карта-
ельской 2-öd номера избира-
тельной округсян депу-
татос боръян лун назна-
читны 1941 вося март 9-öd
лун вылө.

2. Картаельской 2-öd но-
мера избирательной округ
кузя избирательной кам-
паниелысь заводитчөм йө-
зодны 1941 вося февраль
9-öd лунсян.

Коми АССР Верховной
Совет Президиумса Пре-
дседатель — **Ветошкин**.

Коми АССР Верховной
Совет Президиумса Секре-
тарь — **Филиппов**.

Сыктывкар. 1941 во февраль
3-öd лун.

Ворошилов
ёртлы привет-
ствиеяс

Климент Ефремович Во-
рошилов ёрт ним вылө сы-
лөн квайтымын во тыран
лун кезлө поступитисны
приветствиеяс. СССР-са
Верховной Совет Прези-
диумсян, Коммунистичес-
кой Интернационаллөн Исполнительной Комитетсян,
профессиональной союз-
яслөн Ставсоюзса Цент-
ральной Советсян, Том-
йөзлөн Ставсоюзса Ленин-
ской Коммунистической
Союза Центральной Коми-
тетсян, Оборона кузя На-
родной Комиссариатсян-
СССР-са вооружение кузя
Народной Комиссариатлөн
коллегиясян да мукөдъ-
ясян.

(ТАСС).

УКАЗ

СССР-са Верховной Совет
Президиумлон
Л. П. Берия ёртос СССР Внутренней Делбяс
кузя Народной Комиссарон назначитом
йылысь

Назначитны Л. П. Берия ёртос СССР-са Внутренней делбяс кузя Народной Комиссарон.

СССР Верховной Совет Президиумса Председатель—М. Калинин.

СССР Верховной Совет Президиумса Секретарь—А. Горнин.

Москва, Кремль. 1941 вося февраль 3 лун.

УКАЗ

СССР-са Верховной Совет
Президиумлон

СССР-са Внутренней Делбяс кузя Народной
Комиссар Л. П. Берия ёртос СССР Народной
Комиссарбяс Советса Председательбос ве-
жысьон назначитом йылысь

Назначитны СССР-са Внутренней Делбяс кузя Народной Комиссар Лаврентий Павлович Берия ёртос СССР Народной Комиссарбяс Советса Председательбос вежысьон.

СССР Верховной Совет Президиумса Председатель—М. Калинин.

СССР Верховной Совет Президиумса Секретарь—А. Горнин.

Москва, Кремль. 1941 вося февраль 3 лун.

УКАЗ

СССР-са Верховной Совет
Президиумлон

В. Н. Меркулов ёртос СССР-са Государственной
Безопасность кузя Народной Комиссарон
назначитом йылысь

Назначитны Всеволод Николаевич Меркулов ёртос СССР-са Государственной Безопасность кузя Народной Комиссарон.

СССР Верховной Совет Президиумса Председатель—М. Калинин.

СССР Верховной Совет Президиумса Секретарь—А. Горнин.

Москва, Кремль. 1941 вося февраль 3 лун.

УДЖАЛОНЫ ВЪЛЫН АКТИВНОСТЬОН

Мед эськё 1941 воин полжитны пошта вылын урожай, Мошьюга сиктсёветува „Красная нива“ да „1 май“ колхозбясса колхозникбяс сюртчисны социалистической ордбясём. Найё ас водаё босьтисны кёйсёсьом полжитны тайё воин урожайность зерновбяссысь 16 центнерон гектар вылысь. „Красная нива“ колхоз ёни кежлё имейтё тырмымон мында бур всхожестя сю, ид да картофель кёйдёсьяс.

Онй „Красная нива“ колхозын муно тувсов горакодза кежлё дасётьсьом. Быдлун петкёдён куйод 9—12 вёлон, чукёртёны поим да сёдзжё нудчысьё потш, майог да строительной материял заготовитом, конй быдлун уджалонь 4—5 вёв да 2—3 пёрдчысь. Торья пёрдчысьяс серьёзнья босьтисны удж. Сёдз, например, ВКП(б)лысь XVIII-д партконференция достойноя встретитом могысь Филиппов Степан босьтис ас водаё кёйсёсьом пёрдны да лэчёдны места выло 1000 штука потш, оз омёля уджав и Филиппов Иван, кодй лунся норма потш нёрёдёмон да лэчёдёмон

век перевыполняйтё.

Колхоз ёни кежлё помалё ид кёйдёс сортируйтём, нудсьё сельхозинвентарь ремонтируйтём да картофель кёйдёс бёрём. Бура уджало и стрёпительной бригада. Бригада ас вылас босьтис кёйсёсьом помавны XVIII Ставсоюзса партконференция воегг кежлё 28 юр выло конюшня стрёитом. Онй найё став серьёзностьон тышкасьоны асьыныс босьтом кёйсёсьом оломё пёртом вёсна. Медся бура уджалонь стрёпительствон — Филиппов Ефим, Филиппов Михаил да мукдбяс.

Колхозон животноводство паськёдём кузя план 1940 воин лон выполнитом пагырьс сюра скёт да порсыас кузя 100 прёцент выло, ыжбяс кузя 130 прёцент выло, но вёвясёлон юр лыд кузя план лон тыртёма сёмын 90,7 прёцент выло. Вёвбяс дорин уджалысьяс сёдзжё сюртчисны ордбясём да кёйсёйсены 1941 воин добитчыны вёвбясёлон юрлыд содтом кузя план вевтыртём.

Эз омёля уджё босьтчыны и животноводствоса мукд уджалысьяс. Найё вы-

Дугдывтёг нуодны антирелигиозной пропаганда

Уджалысь йёабс коммунистической воспитайтёмын ыджыд места должен занимайтны религиозной пережитокбяссы паньд тыш нуодом. Антирелигиозной пропаганда являйтё марксизм-ленинизм общёй пропаганданьс торёйодны поэтом юкёни. Миян странаын Великой Октябрьской Социалистической Революциялон победакд да социалистической общество стрёитом подув вылын лонны нетшкёма религиялон социальной вужбяссы, уна миллионбяс йёз мездисны религиозной дурманьс. Но вёли эськё дзик неправильнойбй утверждайтны, мый бёрёдомбёс кё нин религиялон социальной вужбяссы, то религиозной пережитокбяссы бырасны асьыны асьыны. Религиозной предрассудокбяссы бёрёдом, кодй медся живучёй важ обществоса предрассудокбяссынысь, эм сёкыд удж. Либё уджалысь йёз пёвсын важ привычкаясёлон вып, кызд висьталёс Ленин, тайё страшёй вын, да мед эськё сёйёс бёрёдны, колё ыджыд организаторской да культурно-просветительной удж.

Эмбёс на йёз, кодбяс уна явлениеас кызд обществёной оломёсь, сёдз жё и природаньс истолкуйтёны лёжнёя, мёдногон, кутшомкё кажитчысь, сверхъестественной вынбяс дорё отёгла прибегайтёмон. Религиозной предрассудокбяссы проявляйтёны уна пёлбёс формаясны да налён вредёс став случайяс дырйи несомнёной. Откымынбяс продолжай-

тёны оломёны нуодны религиозной обрядбяссы, обчайбяссы, религиозной празникбяссы. Эмбёс на сэтшём йёз, кодбяс веритёны судбёб, гадайтёмё да с. в. Откымын веруйтысь йёзлён ёна на топыд реакционной идеологиясы. Тайё реакционной идеологиясы и пользуйтёны коммунизмом врагбяссы, а капиталистической окружение усиленёя поддерживайтё сёйёс.

Босьтны кёть, например, религиозной празникбяссы колльёдом йылысь. Кутшом сёмын празникбяссылон ним и абу — Иванлун, Микёла лун, Илья лун, разной спасбяссы, ог нин сёрнитёй Рёштво, Пасха, Крещение да мукдбяссы йылысь. Унабн тайё празникбяссысы лёсьёдомбёс праздничны сельскохозайственной уджбясёлон медся разгар кад кежлё—турун пунктг да нань уберитиг кежлё. Сёдз, 1940 вося сентябрь тёлысьын Иванлунё Мошьюгаса „Красная нива“ да Изьваса Калининнма колхозбяссысы, урожай уберитёмын медся разгар дырйи, эз петавлыны удж выло 40-ысь унджык колхозник. Татшом жё торнаблюдайтчис районса мукд колхозбяссыны, кодй мукд дырйи сопровождайтёсь юмбясён да тышбясён.

Е. Филиппов.

Религиозной празникбяссы да религиозной предрассудокбяссы социалистической хозяйстволы материальной ущерб нанеситём кындзи, нёштатормозитёны массалысь творческой инициатива развертывайтёмын, обрекайтёны пассивность, бессилие выло, усыпляютёны народлысь бдительность да неазиатство врагбяссы дорё. Религиозной пережитокбяссы закрепляйтёны ен нимён важ быт, удж дёно да социалистической имущество дорё мелкобуржуазной отношение, рабочей мораль да с. в.

Большевистской партия пыр подчеркивайтис религиозной предрассудокбяссы кд тышын важной значение йылысь. Американской рабочей делегациякд беседаын Сталин ёрт указитис, мый „Ми нуодам пропаганда да кутам нуодны пропаганда религиозной предрассудокбяссы паньд“.

Но век жё ёния кадёз миян уна партийной, комсомольской да культурно-просветительной организациясы оз гогёрвоны, мый антирелигиозной пропаганда миян странаын имейтё государственной характер да унабс пренебрегайтёны антирелигиозной уджён. Сёдз, районын во сайын создайтём СВБ-лён оргбюро дзик бездействуйтё. Оргбюро аз бурмёд уджсё СВБ-лён ниот первой организацииын, кёть эськё район пасья имейтё 15 организация. Унагырьс предприятиеасын да учреждениеасын,

кызд Шельяур затон бердын, судоверфь, промкомбинат да уна колхозбяс бердын абу котырёмабёс СВБ-лён ачейкаас.

Партийной организациясы асьыныс уджын лекциясы да докладбяс нуодом кузя планё оз включайтны антирелигиозной темаясы, кёть эськё став организациясы имейтё антирелигиозной уджбяс нуодом выло специальной тематика, литература указитёмон. Дзикёдз вёшйёмбёс тайё уджбяссы бокё комсомольской да профсоюзной организациясы.

Татшом положенбёссы дзик нин терпимы поэтом. Колё став первичной партийной, комсомольской организациясысы серьёзной займитчыны да систематической нуодны антирелигиозной пропаганда уджалысь йёз пёвсын. Та выло быд сиктын имейтёны став поэялунбяссы, имейтё тырмымон кадрбяссы—врачбяссы, агрономбяссы, учителясы да разной специальности йёз, кодбяссы сиктын вермасны нуны ыджыд удж, сёмын найёс тайё уджё колё кысыны.

Вывтё омёля пунктёма сёдз жё антирелигиозной пропаганда школаясы. Роно мыйлако тайё серьёзной мог дорас относитё равнодушнёя. Роноса работникбяссы оз тёдны, мый вёчсё школаясы антирелигиозной пропаганда кузя. Унджык школаясы ограничивайтёны сёйён, мый во быдён кутшомкё определенной религиозной праздник кузя вёчасны 1-2 доклад и ставыс, кор школаын имейтёны став поэялунбяссы антирелигиозной пропаганда быдлун нуодом выло. История, биология, химия да география кузя урокбяссы колё ипользуйтны религиялысь реакционной сущность разоблачайтём выло да велёдчысьяссысы материалистической мировоззрение формируйтём выло.

Тайё вося февраль 1-ой лунсань март 1-ой лунёдз нуодсьоны СВБ организациясы отчетно-выборной собраниясы, кодбяс должёныс нуодсьоныны вылын идейно-политической уровёны да способствуйтны СВБ организациясылон деятельность бурмёдомлы да антирелигиозной промаганда пунктёмын.

Парторганизациясы должёныс вёськёдлыны антирелигиозной пропагандаён. Колё став предприятиеасын, колхозбяссын, учреждениеасын организуйтны СВБ ачейкаас да сёни нуодны систематической удж. Колё босьтны тёдвыло, мый бура котырём да джуджыда продуманной систематической антирелигиозной пропаганда обеспечитас религиозной предрассудокбяссысы освободитчыны уджалысь йёзлы.

М. Попов.

Коми АССР-са став колхозникъяс да колхозницаяс дінö, совхозьясса став рабочёйяс дінö, МТС-ясса став трактористьяс, комбайнерьяс да рабочёйяс дінö, полеводческой да тракторной бригадаясса став бригадирьяс да звеньевёйяс дінö, животноводства работникьяс да видзуюмёсса специалистьяс дінö

Видзуюмёсса передовикьяс республиканской совещаниелөн ОБРАЩЕНИЕ

Ертъяс!

1940 во став советской народ оломын вöли социализм виль победаелөн воён. Советской Союз большевикьяслөн славной партия да великой Сталин веськөдлём улын кольём во шедöдис виль всемирно-исторической победаяс. Социалистической промышленность да видзуюмёс пыр ёнджыка да ёнджыка содтöны машинаяс, металл, изшом, нефть, паськыда потреблйтан тóварьяс да есельскохозяйственной продуктаяс вöчём. Промышленность да видзуюмёс кынтöмкөд тшöтш дугдывтөг ёнмö мян рёдиналөн оборонной вынёр.

Советской правительстволөн мудрой сталинской внешней политика избавитис Советской Союза народьясөс кровавой империалистической войнаелөн ужасьясысь. Мян страна уджалась йöз спокойной нудöны водзö коммунистической общество стрöйтöм кузя асыныне созидательной удж. Мян Советской правительство да Ленинлөн—Сталинлөн партия мудзлытөг тöждысьöны мян колхозьяслөн водзö дзоридзалём вöсна, общественной овмёс, кызди колхозной стрöйлысь вын да крепость, кызди колхозной крестьянстволысь материальной да культурной уровень кыпöдöмын основной источник став мераясөн развивайтём вöсна.

Сталин ёртлысь индöдьяс да ВКП(б) XVIII съездлысь решениеяс оломö пöртöмөн, мян республикаса колхозьяс 1940 воын вöчисны тöдчана удж социалистической земледелие да животноводство водзö кыпöдём кузя, ёна паськыджыка пыртысны передовой сельскохозяйственной наука да колхозной практика достижениеяс вилын подулалём агротехнической мероприятияяс.

Республикаын уна колхозьяс 1940 воын получитисны зерновойяслысь урожай 100 да уджык пудйөн быд гектар вылысь. Сидз, Молотов нима колхоз получитис 22,95 центнерён, Сталин нима—19,94 центнерён, «Асья ныа»—105 пудйөн, орденосной «Вёр фронт» колхоз—18,0 центнерён.

1940 воын тöдчымён бурджыка уджалисны мян машинно-тракторной станцияяс да на пöвсесь витөн вевтыртисны тракторной уджяса кузя планьяс. Паджгаса МТС тракторной уджяса кузя план тыртис 150 прöцент вилö (директор А. В. Забоев, старшой механик Томов ёрт).

„Колхозьясын общественной животноводство развивайтём кузя мероприятияяс йылысь“ да „Сельскохозяйственной продуктаяс заготовитан да нёбан политикаын вежсьöмьяс йыдысь“ СССР-са Совнаркомлөн да ВКП(б) ЦК-лөн решениеяс лонсны вынёр рычагён колхозьяслысь общественной овмёс всестороннея развивайтём вöсна тышын. 1939 вося июль тöлсысь 1941 вося январь 1 лунöдз республикаса колхозьясын котыртöма 17 виль молочно-товарной, 414 свиноводческой, 454 овцеводческой да 461 птицеводческой фермаяс.

1940 воын поголовьелөн содём составляйтöгырьескöt кузя 9 прöцент, порсьяс кузя—74,7 прöцент, нжьяс кузя—103,9 прöцент.

Вилыни производственной показателяс шедöдысь передовой колхозьясөс да колхозникьясөс вöли представитöма 1939 да 1940 восяя Ставсоюзса сельскохозяйственной выставка вилын.

Видзуюмёсса передовикьяслысь заслугаяс вилö донъялöма партиён да правительствойн. Кык колхозёс наградитöма СССР-са орденьясөн, 26 колхозёс, 1 МТФ, 1 МТС да 1 совхоз I да II степеня дипломьясөн, а видзуюмёсөс уна стахановецьясөс да специалистьясөс—зöлötöй да эзысь медальясөн.

Ертъяс! Мян пöвсесь быдөн гордитчö Коми республикаса видзуюмёсын 1940 вося успехьясөн. Но ми огö вермой ланьтöдчыны шедöдём вилын. Медым и водзö ёнмöдны социализм страналысь хозяйственной да военной вынёр, колö уджавны, и уджавны уна, кияс лэдзлытөг, видзуюмёс водзö кыпöдём кузя. Мян успехьяс зөв на ичötöсь сийö зөвгырьес позанлуньяс да резервьяс серги, кодьясөн ми располагайтам.

Уна районьясын да колхозьясын пыр на нöшта улын зерновойяслөн, шабдёлөн, клеверёлөн, картофелёлөн да овощилөн, торйөн ним естественной видзьяс вывса турунлөн урожайяс.

Уна районьясөс, МТС-яса да колхозьясөс руководитьяс эз петкөдлыны колана активность да настойчивость 1940 вося сельскохозяйственной уджяслысь план тыртём вöсна, мян муяслысь урожайность да животноводстволысь продуктивность кыпöдём могысь агротехнической да зоотехнической мероприятияяс нудём вöсна тышын. Колхозьясын куйöd видзан делö пыр на

запущенной состоянии, мый вöсна вошö зөв уна, сельскохозяйственной растенияслы сэтшöм колана питательной веществояс.

Ертъяс колхозникьяс да колхозницаяс, совхозьясса да МТС-ясса работникьяс, видзуюмёсса специалистьяс!

Ёнмöдам тыш колхозьясын, совхозьясын да МТС-ясын большевистской пöрадок лöсьбöдём вöсна, ёнмöдам трудовй дисциплина став колхозникьяс пöвсын, совхозьясөс да МТС-ясөс став рабочёйяс пöвсын. Кыпöдам мян земледелиельсь да животноводстволысь культура, ёни жö паськөдам колхозьясын да совхозьясын кружкыяс да стахановской школаяс пыр агротехнической учеба. Выполнитам 1941 воын став сельскохозяйственной уджяса стöча установитём срокьясын. Передовой колхозьяс пример серти лöсьбөдам колхозьясын выработка нормаяс да расценкаяс, кодьяс поощряйтöны честной колхозникьяслысь стахановской удж. Смелджыка да решительнойджыка кутам вуджны удж котыртöмын звеньевой система вилö!

Ертъяс колхозникьяс да колхозницаяс!

Ми, 1941 вося тулыс водзвылы, коймөд еталинской пятилеткалөн нельöд вося тулыс водзвылы. Паськөдамой жö, быдламын тайö вося тувсов кодза кампанияс келжö образцовя лöсьбöдчём, медым став полевой уджяса нудны сöмын вилын агротехнической уровеньын, медым 1941 воын мунны тöдчымөн водзö сталинской 8 миллиард пуд нян вöсна тышын, став мукöд культураяслысь урожайность кыпöдём вöсна тышын.

Пыржö паськөдам став колхозьясын парниковотепличной овмёс стрöйтём сидзикөн, медым 1941 воын не сöмын тыртны, но и содтöдөн тыртны овощеводство развивайтан план. Картофельён да став овощной культураяслөн вилын урожай вöсна!

Став страна пасьта ёни вынёрраа паськалö XVIII Ставсоюзса партконференцияс чөсть кузя социалистической ордйсьöм. Мян рёдинаса став уджалась йöз гөтöвитöны конференцияс вөсян лун келжö производственной подаркияс. Ми чукасалам став колхозникьясөс да колхозницаясөс, МТС-яса да совхозьясөс став работникьясөс, видзуюмёсса став специалистьясөс конференция вөсиг келжö—1941 вося февраль 15 лун келжö тырвйö выполнитны

государство водзын став обязательствояс да образцовя лöсьбöдчыны тувсов кодза нежлö сидзикөн, медым 1941 воын полчитны быд генар вылысь зерновойяс не этшаджын 15 центнерьсь, шабд—3,5 центнерён, клевер койдыс—2 центнерён, картофель 140 центнерён, овощи—150 центнерён да клевер турун—20 центнерён. Ставнас да содтöдөн тыртам виль муяс освоитём кузя 1941 вося план быд колхоз кузя!

МТС-ясса трактористьяс, комбайнерьяс да механикьяс!

Ти полчитинны мян социалистической государстволысь медся современной, медся передовой техника. Подготовитой жö став тракторьяс да машинаяс образцовя, медым полевой сельскохозяйственной уджяса нудан став кад чöж использоватьны найöс медся вилын удж производительностьён. Видзöй тракторьяс да машинаяс, кызди асынынд синьяс, экономитой горючой да смазочной материальяс, котыртöй правильной технической уход тракторьяслы да машинаяслы, тышкасьбй уджлөн бур качество да вилын производительность вöсна, ставнас да содтöдөн тыртöй плановой заданиеяс быд трактор вилын.

Колхозьясын да совхозьясын животноводствоса работникьяс, животноводствосын уджалысь специалистьяс!

Обеспечитам скötлы пöтöсөс да шоньд тöвйём, сохранятам да быдтам став молодняк. Тышкасьбй вилын доходьяса животноводческой фермаяс вöсна, ён колхозной вöв вöсна. Котыртам животноводствосын удж сидзикөн, медым 1941 воын пöртны оломö колхозьясын общественной животноводство развивайтём йылысь ВКП(б) ЦК-лысь да СССР-са СНК-лысь постановление, медым быд колхозын имейтны не этшаджык куим животноводческой фермаяс, шедöдны республика пасьта быд фуражной мёс вилö вося удой не этшаджык 1.000 литрысь шөркөдя, быдтыны быд свиноматка вилö не этшаджык 12 деловой порсьпысь да быд 100 овцематка вилö—130 бала, полчитны быд нж вилö республика пасьта шөркөдя 1,3 килограмм вурун, шедöдны жуканьяслысь суткися шөркөдь привес 550 грамм, быд малзё семья вилö полчитны не этшаджык 35 килограммысь ма. Унджын яй, йöв, вурун, кучики мян

социалистической государстволы!

Ертъяс животноводствоса специалистьяс! Нудй асынынд знаниеяс фермаясö, отсасьбй дояркаяслы, телятницаяслы, свинаркаяслы, конохьяслы, птичницаяслы, петкөдлой унджык водзмöстчём да тöждысьöм мян фермаяслысь товарность кыпöдöмын.

Оленевод Ертъяс! Тышкасьбй 1941 воын быд 100 важенка да сырча вилö 83 ысь не этшаджык деловой теля полчитём вöсна. Аскадö бырöдöй көр лөдз, энö лэдзöй көрьясөс висьмыны копыткаён да мукöд висьöмьясөн, став мераясөн бурмөдöй-стадо, кыпöдöй көрвидзöмлысь доходьяс.

Колхозьясса председатель да бригадир Ертъяс! Лобй производство вывса збыль командирьясөн, правильная котыртöй колхозникьяслысь удж, эн лэдзöй уджысь мынтысьöмын уравниловка. Мудзлытөг тышкасьбй звеноясын да бригадаясын медся чорыд трудовой дисциплина соблюдайтём вöсна, эн сетöй лодырьяслы рвачьяслы да туендецьяслы некутшöм поблажкаяс, применяйтöй производство дезорганизуитысьяс вилö сельскохозяйственной артельёлөн сталинской уставлысь став вын.

Агроном Ертъяс! Лобй сельскохозяйственной производство вывса инженерьясөн, ёнджыка отсасьбй колхозьяслы общественной овмёс став мераясөн развивайтём вöсна, мян муяслысь да видзьяслысь плодородие кыпöдём вöсна тыш котыртöмын.

Колхозник да колхозница Ертъяс!

Сталинской пятилеткаяс вояс чöжөн мян республикаын бурной быдмысны промышленность да транспорт. Видзöдлой Коми АССР карта вилö! Сөнй, кытчö эз тувчыв мортлөн кок, стрöйтсьбй великой Северо-Печорской көрттуй магистраль. Сöмын öти 1940 воын мян республика территория вилын вольсалöма 400 километрысь уджык стальной туй. Воркутаын, вечной мерзлота районьын, стрöйтöма да стрöйтёсны мощной изшом шахтаяс, перйöма ним уна сё сюрс тонна изшом. Размах бөксян зөвгырьес уджяса нудöма ним да нудöсьöны Ухтаын да Печораын войвыв нефтяной база стрöйтём кузя. Республикалөн будущойяс—нöшта прекрасной, нöшта грандиозной. Мян республика воысь-воё пöрö индустриальной республикаб.

(Помөс видзöд 4-өд листб.)

Видзму овмёсса передовикъяс республиканской совещаниелон О Б Р А Щ Е Н И Е (пом)

Промышленнóй строителство уровеньдз должен лоны кыпёдома мянлысь земледелие да животноводство. Таын мян тынкóд могыс, ёртъяс!

Миян республика дзоридзалом йылысь большевикъяс партиалон, Советской правительстволон да великóй Сталинлон быдлуныя тóждысьом воодушевляйтó мянóс социалистической земледелиен да животноводствоын выль победаис вóсна, коммунизмлон водзó победаис вóсва нóшта упорнойдыжа тышкасьом вылó.

Вылóджык кыпóдам социалистической ордйсьом-

лысь знамя! Уна пóв солтам стахановецъяслысь радъяс, паськыддыжа используйтам видзму овмёсса передовикъяслысь опыт, тырвыйó пóртам олómó Кировской областкóд ордйсьомын социалистической обязательствое да петам тайó ордйсьомас победительясон! Выль замечательной делóсын ветретиам Коми Автономиялысь XX вося юбилей!

Мед олас Ленинлон—Сталинлон великóй партия!

Мед олас мян мудрой, мян рóднóй великóй Сталин!



Английской тяжелой танкъяс походын.

ТАСС лон фото.

Англо-германской война

Англо-германской фронт вылын авиациялон действиес неуна оживитчисны. Февраль 5-д лунся войн, висътавсё германской командованиелон сводкын, германской бомбардировщикъяслон соединениея шыбытисны фугасной да зажигательной бомбаис центральной Англиялон военно-промышленной сооружеениеяс вылó, а сідзжé Восточной да Юго-восточной Англиялон аэродромъяс да железнодорожной сооружеениеяс вылó. Англиялон асыв-лунывы

побережье дорын вóлины атакуйтóмабсь судноелон кык караван, кодъяс мунисны усиленной конвойон сопроводжайтómон. Английской авиациялон самолётъяс, Рейтер агентстволон юртómъяс серти, февраль 5-д лунлы паныда войн вóчисны налетъяс французской Шербург, Брест, Дюнкерк да Дьепп портъяс вылó. Бомбардировка улó подвергнитчисны сідзжé францияса оккупируйтóm аэродромъяс.

(ТАСС).

Английской газета Германияон Англияю вторжение гóтóвитóm йылысь

Английской газета „Ньюс Кроникл“, бура информируйтóm кругъяс вылó кытсьомон, юртó, мый медся главной районон, кóни нуóдсё германской войскаис гóтóвитóm, кодъясóс назначитóма Англияю вторжение вылó, являйтчó Брестсян Андеядз Французской побережье. Сысь кындзи подготовка нуóдсё сідз жé Норвегиян да, вермас лоны, Голландиян да Даниян. Французской побережье юклóма торъя районъяс вылó, кóни иментчóны став условиеяс войска-

исóс му вылын дейстуйтíг кезлó гóтóвитóm вылó, а сідз жé берегó высаитóm вылó. Быд соединение, кодí предназначитóма вторжение вылó, нуóдó морской подготовка, мукóд соединениеясмыс зависитóг. Рырысь баржаис используйтсьомны танкъяс вуджóдлóm вылó да дзебóмабсь специальной базаясн, кóни и нуóдсё танкистъяс да технической персонал гóтóвитóm. Ичóтджык размера судноис используйтсьомны велóдчóm вылó.

(ТАСС).

Сводка

Изва вóрпромхоз пасъта февраль 5-д лун немлó вóрлэдзан план тыртóm кузя

Вóрпужытъяс:	I кварт. план тыртóма		У д ж а л ó	
	Пóрдóм кузя прóч.	Кыскóm кузя прóч.	йóс вын	вóв вын
Кедва	35,9	34,6	236	87
Картаэль	34,3	34,7	199	79
Кóршак-шор	73,3	60,0	179	44
Кипиево	51,9	50,1	240	60
Ставыс вóрпромхоз пасъта	43,5	41,2	854	270
Та лыдысь Изва район пасъта	46,9	44,6	648	193

средство оз требуйтчы.

Лыжной станция аснас представляйтó обычной лыжехранилище, код улó позьó приспособитны любóй сарай, амбар да с. в. Татшóm помещениеяс стенаяс дорó устанавливайтсьомны вертикальной сте-лажъяс, кодъяс состоитóны кык вертикальной пóв-йысь да кум горизонтальной брусокысь, кодъяс кóстó топóдсё лыжи.

Лыжной трамплин устраивайтсьó медся прóстой способон холмлон естественной откосó, юлон, тылон вылын берегó да с. в. Откослысь неровностьяс колó лóсьóдны лымойн либó муóн (дерноóн), мед вóли трамплин профильлы пóлóсóн.

Лыжной станцияын нуóдсё лыжи вылын ветлыны велóдóm, котыртавсёны лыжной вылазкаис, походъяс, состязаниеяс, ГТО значек вылó нормаяс сдайтóm.

Татшóm, прóстой лыжной станцияясмыс существуйтóны нин уна колхозъясн.

Со, например, Дзержинский нима колхозын (Каменец — Подольской областъяс, Чемеровецкой район, Кугаевец сикту) организуйтóма лыжной станция 75 пара лыжи вылó, 15 пара лыжи лыдытóг, кодъяс принадлежитóны лично колхозса физкультурникъясны.

Вывтí важнó обеспечитны лыжияс бóрысь тщательной уход. Медым лыжи эз изнашивайтчы да кокниа, небыда искóвтис лым кузя, сйóс колó кадъяс кадó мавтыны специальной мазьон, кодóс кокни и аслыд пуны специальной рецепт серти.

Колхозъясн лыжной спорт развивайтóm—комсомольской организациялон кровной делó. Медся дженъыд кадын лыжи вылын ветлан искусствоон долженóс овладейтны колхозной сиктса паськыд масса. Лыжной спорт должен лоны мян колхозной томйóзлон тóвся спортын радейтана видóн.

В. Поликарпов.

Лыжи колхозниклы ёна полезной да колана тор. Лыжи вылын позьó ветлыны охотничайтны, кокниа, веськыда прóйдитны соседней колхозó, карó да с. в.

Лыжниклы абу страшнойóс толаяс да лымойн тыртóминъяс. Сэтí, кытí оз вермы прóйдитны доддьон вóв, кытí пода морт кóс-кóдзыс вóйó лым пытшкó, лыжение кутас искóвтны лыжи вылын óдйó да кокниа.

Но торъя ыджыд значение представляйтó лыжисон овладейтóm мян колхозной томйóзлы—Красной Армияса будущей боецъясны. Боецлы тóлын ковмас вóчавны лыжи вылын ыджыд переходъяс, устанавливайтны телефонной связь, ветлыны лыжи вылын разведкаб противниклон джуджыд тылó.

СССР Оборонаса Нарком, Советской Союза Герой да Маршал Тимошенко ёрт Красной Армиялы XXIII годовщина нима Ставсоюзса лыжной комсомольской кросс кузя письмомын отечайтó:

„Белофиннъяскóд война служитó наглядной примерон сылы, кутшóm значение ми долженóс сетны лыжной спортон овладейтóm вылó, лыжник-боецёс гóтóвитóm вылó. Лыжи вылын ветлыны кужтóг оз позь нуóдны тóвся условиян успешной боевой действиеяс“.

Оборонаса наркомлысь тайó кывъяссё долженóс бура помнитны мян великóй рóдинаса став уджалысь йóа, всемерной развивайтны да ёмóдны лыжной делó да лыжной спорт районъясн, кóни иментчó устойчивой снежной покров.

Физкультура куая быд колхозной коллектив должен энергичнóя босьтчыны лыжной спорт развивайтóm. Колó добитчыны, медым быд колхозын вóлí организуйтóма лыжной станция да велóдчан лыжной трамплин (лыжы вылын чеччалóm вылó приспособление).

Станция да трамплин устройтóm вылó уна вын да

Африканы военной действеяс

Рейтер агентство юртó, мый Ливиян английской войскаислон давление улун, итальянецъяс век óтарó отступайтóны Бенгазиб. Февраль 4-д лунó английской передовой войскаис пырисны Пирене карó (Дернасян 75 милль сыйн рытыввылын). Босьтóма пленó 400 итальянской салдатóс.

Эритреенн (Восточной Африка) английской войскаис атакуйтисны Агордатысьн асыввылысь итальянецъяслысь выль оборонительной линия, пытайтчóмóн прорвитчыны странаса Асмара столицаб. Абиссиниян важной администрационной центр Гондар вылó английской войскаисон туй кузя наступление сідз жé протекайтó успешной. Южно-Африканской союзлон войскаис укрепляйтóны позицияс, кодъяс вóлицы захватитóмабсь противниклысь неуна водэджык.

Итальянской Сомалин—патрульяслон активной действеяс.

(ТАСС).

Парашютистыяс-лон первой американской батальон

Кыз юртó американской печать, США-са военной министерство объявитё парашютистыяслысь первой батальон создайтóm йылысь. Батальон лóб ёздайтóма 500 добровольцысь, кодъяс вербуйтóмабсь американской армиялон пехотаса различной полкъясмыс. Вильон создайтóm батальонлон ядроин лóб водзынджык нин существуйтсыс опытной парашютной батальонлон личной состав.

(ТАСС).

Отв. редактор — Н. Филиппов.

Объявления

Печорскому педучилищу срочно требуется бухгалтер, ставка по соглашению. За справками обращаться к директору педучилища, с. Мохча.

Педучилище.

**

Срок регистраций штата, ставок и фонда зарплаты на 1941 год 1-е апреля. После первого апреля, не зарегистрировавшим штаты при райфо, госбанк впредь до регистрации штата, деньги на зарплату выдавать не будет.

Райфо.